



**ADDENDUM : EXONÉRATION DES RESPONSABILITÉS ET RENONCIATION AUX RÉCLAMATIONS
RELATIVES AU COVID-19 (« Exonération »)**

Par la présente, le soussigné, en ma qualité de parent ou de tuteur légal, reconnaît les risques et les dangers pour la santé associés à la transmission du virus du COVID-19, ainsi que d'autres maladies transmissibles ; et reconnaît que l'exposition au virus du COVID-19, ou à d'autres maladies transmissibles, pourrait se produire pendant que mon enfant assiste aux activités du SNHU Center for New Americans à la YWCA (« le Programme ») ou s'y rend. À ce titre, et en contrepartie des services qui seront fournis par la Southern New Hampshire University (SNHU) et la YWCA New Hampshire, le soussigné, en mon nom et au nom de mes enfants mineurs participant au Programme, assume pleinement tous les risques associés à la participation au Programme, y compris la possibilité de propagation du COVID-19 (ou du nouveau coronavirus) dans la communauté. Je comprends que ce risque s'applique aux activités menées dans les installations de la YWCA, ainsi que pendant le transport vers, autour ou en provenance des installations de la YWCA dans le cadre de la participation au Programme. Je comprends également que, dans le cadre de ses protocoles, le personnel de la YWCA ou de la SNHU peut fournir des accompagnateurs à pied pour mes enfants pour les amener au Programme et/ou les en ramener, et je donne mon autorisation pour cette activité, tout en comprenant et en acceptant les risques inhérents au voyage.

EN TANT QUE PARENT ET/OU TUTEUR LÉGAL J'AI LU, ET JE COMPRENDS ET RECONNAIS PLEINEMENT LE CONTENU DE L'EXONÉRATION, ET J'ACCEPTÉ DE PLEIN GRÉ DE RENONCER À TOUTES RÉCLAMATIONS, AINSI QUE D'EXONÉRER, D'INDEMNISER ET DE DÉGAGER LA SOUTHERN NEW HAMPSHIRE UNIVERSITY ET LA YWCA NEW HAMPSHIRE, AINSI QUE LEURS RESPECTIFS FONCTIONNAIRES, DIRECTEURS, EMPLOYÉS ET BÉNÉVOLES, DE TOUTE RESPONSABILITÉ, DE TOUT DOMMAGE ET DE TOUTE ACTION (COLLECTIVEMENT, « RÉCLAMATIONS ») RÉSULTANT DE LA PARTICIPATION AU PROGRAMME ET AU TRANSPORT ASSOCIÉ, ET/OU EN RELATION AVEC EUX, Y COMPRIS, MAIS SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, LES BLESSURES PHYSIQUES OU LES DOMMAGES CORPORELS, L'EXPOSITION OU LA TRANSMISSION DU VIRUS DU COVID-19.

Je déclare que j'ai pleine autorité pour signer au nom de mon (mes) enfant(s) et que ma signature engage toute autre personne ayant autorité pour prendre des décisions au nom de l'enfant (des enfants).

MA SIGNATURE CI-DESSOUS CONFIRME QUE J'AI LU ET QUE JE COMPRENDS ET RECONNAIS PLEINEMENT LE CONTENU DE L'EXONÉRATION, ET QUE J'ACCEPTÉ DE PLEIN GRÉ DE RENONCER À TOUTES RÉCLAMATIONS, AINSI QUE D'EXONÉRER, D'INDEMNISER ET DE DÉGAGER DE TOUTE RESPONSABILITÉ LA SOUTHERN NEW HAMPSHIRE UNIVERSITY, LA YWCA NEW HAMPSHIRE, ET LEURS RESPECTIFS FONCTIONNAIRES, DIRECTEURS, EMPLOYÉS ET BÉNÉVOLES.

Nom du parent

Signature du parent

Date

Noms de l'enfant (des enfants) :
